

Die Lebensstrafen.

Kein Staat kann bestehen, wenn nicht Recht und Gerechtigkeit gehandhabet, und für dessen Sicherheit gesorget wird: Deyers geschieht am bequemsten durch Belohnungen guter Bürger, und durch Bestrafung der Uebelthäter; denn die weisesten Gesetze würden nichts helfen, wenn deren Befolgung außer Acht gesetzt würde. Die meisten Menschen sind nun freysich so geartet, daß sie sich von der Begehung des Bösen mehr durch empfindliche Strafen, als durch Vorstellung der Tugend, die sich selbst belohnet, abhalten lassen. Je größer nun die Verbrechen sind, deren sich jemand schuldig macht, und je gefährlichere Wirkungen für die Wohlfahrt des ganzen Staates daraus entspringen können, desto schärfer und abschreckender müssen auch die Strafen seyn: Aus dieser Betrachtung rechtfertigen sich die Lebensstrafen, welche an verwegenen Freveln menschlicher und göttlicher Gesetze vollzogen werden. Man hängt Diebe, und unter den Soldaten Uebelthäter, an den Galgen, wo sie entweder durch Hilfe des Henkers, oder der Schwere ihres eigenen Körpers und des Strickes erwürgt werden. Mörder, Straßenräuber, und Diebe, die zugleich gemordet haben, werden enthauptet, oder gerädert, und deren Leichnam alsdenn auf das Rad geschlochten. Verräther des Vaterlandes und Beleidiger der Majestät an den Richtstolzen geschleift, mit glühenden Zangen gerissen, und geviertheilt. Gotteslästerer wird die Zunge aus dem Halse gerissen, und der Körper, so wie jener der Kirchenräuber, und wo dreyer verbrannt, und die Asche entweder in die Luft gestreut, oder in einen Fluß geworfen. Wenn unter denn Soldaten einige ihre Pflicht nicht erfüllen haben, daß dadurch

Supplicia.

Neglecta juris iustitiae que administratione, securitatisque cura, salva republica esse amplius haud potest: Utrumque commodissime fiet, ubi bonis civibus praemia conferuntur, ac sceleratis poenae irrogantur; irritae enim necessario forent, leges sapientissimae, nisi suus illis constaret vigor atque auctoritas. Ea nimirum plurimorum indoles est, ut a sceleribus perpetrandis magis poenarum inflictione, quam virtutis, se ipsam remunerantis, invitatione deterreantur. Pellima igitur crimina, saluti que reipublicae perniciosissima, quae a quopiam committuntur, quin cum ferocissimis ac maximum terrorem incutientibus sint conjungenda poenis, dubium profus est nullum. Quae quum animo rite perpendantur, statim adparet, legitimam suppliciorum, quae ab humanarum divinarumque legum praevicatoribus repetuntur, esse sanctionem. Fures, perfugaeque milites in crucem acti, vel a carnifice, vel a corporis pondere, vel a rekte suffocantur. Patricidae, latrones, item fures, qui simul caedis se adtrinxerunt, capite plectuntur, rotave ope exanimantur, eorum autem cadavera in rota caenis firmantur. Patrie hostes, aut qui laesi majestatis crimen patrarunt, corio bubolo involuti, ad suppliciorum locum rapti, candentibus forcipibus dilaniati, in quatuor partes dissecantur. In Deum blasphemii lingua maledica privati, cum sacrilegis & iis, qui relictis faciem subdiderunt, rogo superimpositi cremantur: cinere deinde aut in aërem sparsa, aut in flumen abjecta. Milites, qui sacramenti fidem violarunt, ita quidem, ut omnis inde exercitus

La Peine de Mort.

Aucun Etat ne peut subsister si le droit & la justice ne sont maintenus & si on ne pourvoit a leur sûreté. Ces deux choses se font le plus commodément par la récompense des bons Citoyens & par la punition des malfaiteurs: car les loix les plus sages n'assisteroient pas, si on negligeroit leur observation. Le naturel de la plus part des hommes est à la vérité de se laisser détourner de commettre le mal, plutôt par un severe châtiement que par la récompense de la vertu qui se récompense elle-même. Or tant plus grands que sont les crimes, dont quelqu'un se rend coupable, & tant plus dangereux sont les effets qui peuvent en resulter pour le bien de l'Etat, autant plus severes & redoutables doit être le châtiment. Cette consideration justifie la peine de mort qu'on fait subir à des mechans transgresseurs des loix divines & humaines. On pend les voleurs, & les soldats deserteurs, au gibet, où ils sont étranglez par l'aide du bourreau ou par la pesanteur de leur propre corps & au moyen de la corde. Les assassins, les voleurs de grands chemins & les voleurs qui ont en même tems occis quelqu'un, sont decapitez ou roués, & leurs corps mis & liés sur la roue. Les Traîtres de la patrie & les coupables du crime de leze Majesté sont trainés sur le lieu du supplice; pincés avec des tenailles ardentes & écartelés. On arrache aux blasphemateurs la langue hors de la gorge, & on brule leurs corps ainsi que ceux des sacrileges & des incendiaires & on en disperse les cendres dans l'air ou on les jette dans une riviere. Quand quelques soldats n'ont pas fait leur devoir & qu'il en est prove-

I Tormenti.

Posta in non cale l'administratione del diritto, e della giustizia, e la cura della pubblica sicurezza, non può in nessun modo sussistere la repubblica: l'uno e l'altro agevolmente si otterrà, quando a cittadini dabbene i loro premi, e a malvagi le pene loro saran proposte: conciossiachè inutili farebbero le più sagge ordinazioni, quando non avessero ad ottenere il vigor loro, e la loro forza. Imperciocchè il più degli uomini son così fatti, che dal commettere misfatti vengono distolti più dal timor del castigo, che dall'amore della virtù. Non è adunque punto da dubitare, che delitti enormi, e dannevolissimi al comun bene debbanfi con severissimi, e molto spaventosi castighi punire. Le quali cose se ben si considerano, chiaro si vede, legitima essere la pena de tormenti, che imponesi a prevaricatori dell'umane, e delle divine leggi. I ladri, e i soldati desertori s'impiccano, e o dal boia, o dal peso del proprio corpo, o dal capestro restano soffocati. I Parricidi, i malandrini, e i ladri, che al furto vi aggiungono l'omicidio, perdono la testa, e lasciano l'anima sotto una ruota, sopra cui restano esposti i loro cadaveri. I nemici della patria, o rei di leza maestà involti in una pelle di bue, e strascinati al luogo del supplicio a tenaglie roventi si prendono e in quattro parti sistranano. I bestemmiatori di Dio strappata la lingua maledica, come pure i sacrilegi, e gl'incendiarij posti su d'una catasta si bruciano, e le ceneri loro spargonsi all'aria, o nel fiume. I soldati spergiuri, se la lor diserzione fu a tutto l'esercito dannevole, restano archibuggiati. Appo gli Africani si sogliono

dem ganzen Heere ein Nachtheil zuwächst, so werden sie erschossen. Bey den No genährten und Afrifanern ist die Strafe des Erwürgens, des Spießens, des Toddrügelns, und des Hackenwerfens gewöhnlich. Alle diese harte und zum Theil schreckliche Strafen haben bios den Endzweck, die Wohlfahrt eines ganzen Staates zu sichern, die Geseze in ihrer Gültigkeit zu erhalten, das Ansehen der Obrigkeit zu unterstützen, und einen sinnlichen Abscheu gegen das Laster einzubringen. Weil nun das menschliche Leben einen unschätzbaren Werth hat, so ist die Frage schon oft vorgekommen, ob nicht die Todesstrafe, die auf gewisse Verbrechen gesetzt ist, zu hart und der Verschuldung unangemessen sey? Viele haben daher angerathen, das man die Lebensstrafen in ewige Gefangenschaft und beschwerliche Arbeiten lebenslängliche Landesverweisung und dergleichen verwandeln sollte. Jedoch davon nichts zu gedenken, das schon im israelitischen Staate von Gott selbst Lebensstrafen auf gewisse Verbrechen gesetzt worden, und die Eisertheit des Staates in gewissen Fällen anders nicht als durch solche Bestrafungen, gerettet werden kann, muß man bedenken, das eine lebenslängliche Gefangenschaft oder Sklaverey, verbunden mit unauslöschlicher Schande und harten Arbeiten, härter als die Todesstrafe sey. Gerechte Regenten sorgen auch bey Lebensstrafen dafür, das an Missethättern keine Grausamkeiten ausgeübt werden dürfen.

detrimentum ceperit. globulo plumbeo trajiciuntur. Apud Afros, gentesque, quæ orientem spectant, malefici jugulari, palove transigi solent; haud raro diris ictibus repetitis exanimantur, uncinisve adfixi misere pereunt. Severa hæc & quod negari non potest, dira interdum supplicia id sibi volunt, ut rei salus publicæ totius, legumque valor conservetur; imperantium gravitas ac auctoritatis nulla omnino futuræ esset, a scelere autem mali homines, sensuum judicio plerumque impulsæ, deterreri se amplius haud paterentur, si supplicia penitus tollerentur. At quum hominum vitæ immensum necessario pretium statuatur, quæstio inter rerum publicarum administratos sepe fuit ventilata, annon supplicia, quibus inscelera quædam animadvertitur, nimis dira, reatque culpæ sint graviora? Multi hinc in eam descenderunt sententiam, ut satius esse duxerint, maleficos, sublati supplicii, carcere perpetuo, operisque vilioribus faciendis, exilio perenni, & quæ sunt similia, coerceri atque corrigi. Ad omnia vero si quis animum adverterit fatebitur, ejusmodi poenas, quæ in suppliciorum locum succedere possent, ineluctabilique simul juncta ignominia, supplicii ipsi graviores esse ac diriores. De eo ut nil commemorem, vel ab ipso numine supremo in Israelitarum republica poenas capitales sancitas fuisse, salutique ut & securitati humani generis interdum nonnulli supplicii irrogandis consuli posse. In republica bene constituta imperantes bono publico nati sedulo prohibent, ne quid crudelitatis supplicii admisceatur.

nu du domage à toute l'armée, on les arquebute. La punition ordinaire chez les peuples orientaux & chez les Africains est d'être étranglé, empalé, tué à coups de bâton & d'être attaché à des chrochets. Toutes ces rudes & en partie épouvantables punitions ont uniquement pour but, d'assurer la félicité de tout un Etat; de conserver les loix dans leur valeur; de soutenir l'autorité du supérieur & d'imprimer une horreur sensible pour le crime. Or comme la vie de l'homme est d'un prix inestimable, on a souvent proposé la question, savoir, si la peine de mort dont on punit certains delits, n'est pas trop rude & disproportionnée à l'offense? C'est pourquoi plusieurs ont conseillé de changer les peines de mort en prison perpétuelle & en ouvrages pénibles en bannissement du pays pour toute la vie & autres semblables peines. Cependant sans faire mention que dans l'Etat des Israelites la peine de mort a été imposée par Dieu même sur certains delits, & qu'en certains cas on ne peut sauver la sûreté de l'Etat que par cette punition, il faut considérer qu'une prison ou esclavage perpétuelle jointe à une ignominie ineffaçable & à des ouvrages pénibles, est plus rude que la peine de mort: des justes souverains ont aussi soin, lorsqu'il s'agit de punir quelqu'un de mort, qu'on n'exerce aucune cruauté sur le malfai-

strozare i malefici, e confiscati su di un palo spesse volte con replicati colpi, o su di uncini sospesi crudelmente i miseri suoi giorni finiscono. Questi severi, e corvini confessare, talor ancoia crudeli tormenti mirano a conservare la salute pubblica, e il vigor delle leggi. A nulla varrebbe l'autorità, e maestà degl'imperanti, ne i malvagi uomini, che secondo il giudizio de sensi d'ordinario si lascian condurre, dal malfare si distorrebbero, quando s'essasse affatto il timor de' supplicj. Ma poichè la vita dell'uomo necessariamente ogni prezzo eccede, e stata più volte da pubblici amministratori della giustizia proposta, e messa in disamina la questione, se non debbono per avventura giudicarsi troppo crudeli, e più gravi degli stessi delitti, certi supplij onde le violate leggi si vendicano. Molti portaron parere, miglior fatto essere, che sbanditi i tormenti frenati, e puniti venissero i delinquenti con carcere perpetuo, con travagli di avvilimento, coll' esiglio, e tai altri gastighi. E se a tutto ciò par mente vorremo chiaro si vedrà, cotali pene sostituite a tormenti, e accoppiate a inevitabile ignominia, essere de' supplicj medesimi più gravi, e più dolorose: per nulla non dire, che Dio medesimo stabili pene capitali nella pubblica degl'Israeliti, e che non si puo il più delle volte se non col mezzo di tormenti alla salute, e sicurezza pubblica provvedere. Ne ben ordinati governi gl'imperanti, che il pubblico bene anno a mira, con ogni accuratezza divietano di framischiare a supplij qualunque specie di crudeltà.

